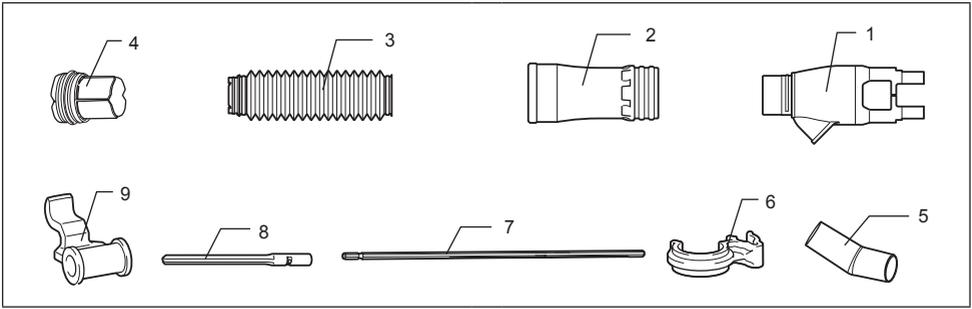
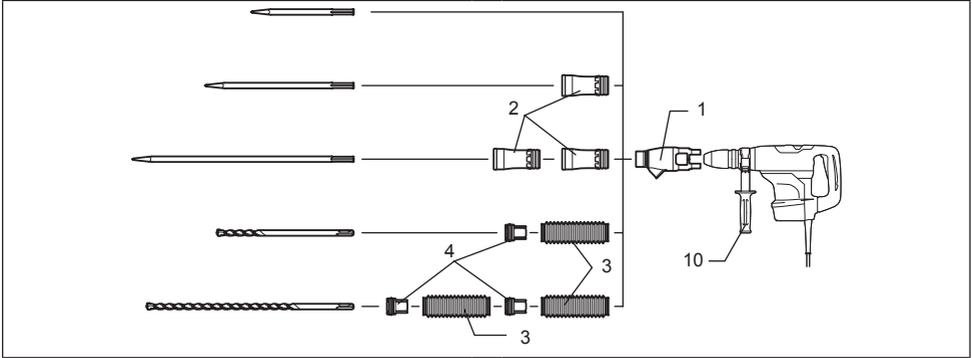




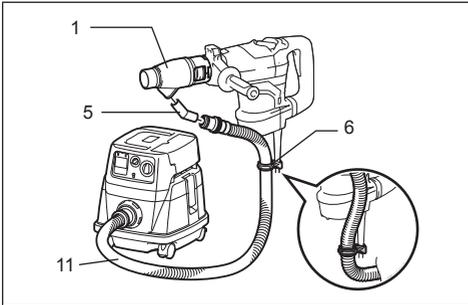
- GB** DUST EXTRACTOR ATTACHMENT
- F** SYSTÈME D'ASPIRATION
- D** STAUBABSAUGUNG
- I** ACCESSORIO ESTRATTORE DI POLVERE
- NL** STOFVANGER
- E** ACCESORIO RECOLECTOR DE POLVO
- P** CONECTOR COLETOR DE PÓ
- DK** STØVUDSUGNINGSTILBEHØR
- GR** ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ ΕΞΑΓΩΓΕΑ ΣΚΟΝΗΣ
- TR** TOZ TEMİZLEME ATAŞMANI
- S** DAMMUTSUGNINGSTILLSATS
- N** STØVAVSUG
- FIN** PÖLYNKERÄIN
- LV** PUTEKĻU AIZSEGA PAGARINĀJUMS
- LT** DULKIŲ IŠTRAUKIMO PRIEDAS
- EE** TOLMUEEMALDUSSEADIS
- RUS** НАСАДКА ДЛЯ УДАЛЕНИЯ ПЫЛИ
- UA** НАСАДКА ДЛЯ ПИЛОВИДАЛЕННЯ
- PL** PRZYSTAWKA DO ODSYSANIA PYŁU
- RO** ACCESORIU EXTRACTOR DE PRAF
- HU** PORGYÚJTÓ TOLDALÉK
- SK** PRÍSLUŠENSTVO ODSÁVAČA PRACHU
- CZ** NÁSTAVEC ODSAVAČE PRACHU
- CS** 集尘抽出装置
- CT** 集塵裝置組件
- KR** 집진 어태치먼트
- ID** ALAT TAMBAHAN PENGHISAP DEBU
- VI** PHỤ TÙNG BỘ HÚT BỤI
- TH** อุปกรณ์ใส่กััดแยกฝุ่นผง
- PR** ضميمة غبارگیر



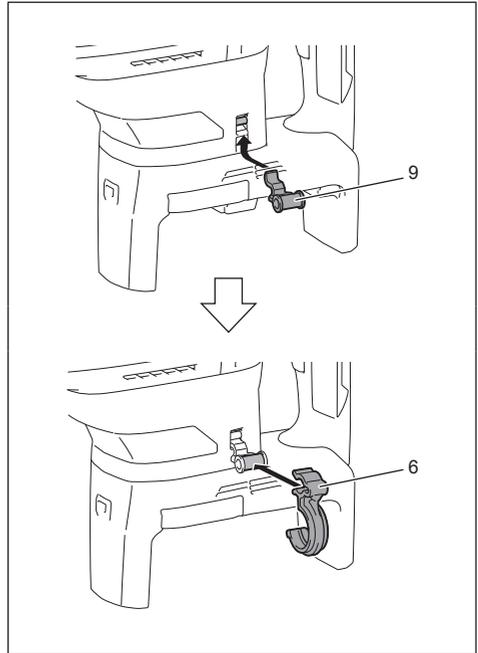
1



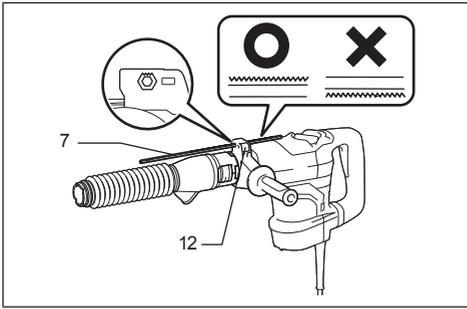
2



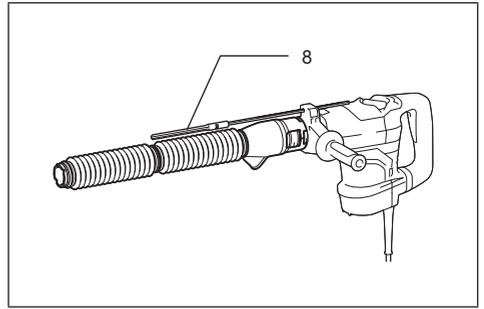
3



4



5



6

Intended use

This attachment is intended for reducing blown-away dust and particles when chiselling or drilling in a ceramic material such as concrete and mortar.

⚠ WARNING: Before installing or removing the dust extractor attachment, make sure that the tool is switched off and unplugged. Failure to do so may cause serious personal injury.

Components (Fig. 1)

1. Dust cover	1 pc.
2. Dust cover extension	2 pcs.
3. Bellows	2 pcs.
4. Joint (Applicable drill bit diameter: max. 45 mm)	2 pcs.
5. Joint 25	1 pc.
6. Hose Holder	1 pc.
7. Depth gauge (Standard Accessory in tool)	1 pc.
8. Depth gauge extension	1 pc.
9. Holder joint	1 pc.

Assembly (Fig. 2)

1. Unplug the tool.
2. Loosen the side grip (10) on the tool.
3. Insert the rear part of the dust cover (1) between the groove of the hammer and the belt of the side grip.
4. Tighten the side grip (10) securely by turning the grip clockwise.
5. Set the suitable bellows (3) or dust cover extension (2) for your work. When you use bellows, attach the joint (4) to its top. When you stack two bellows, connect them with the joint (4).

Connecting vacuum cleaner (Fig. 3)

Use the joint 25 (5), if necessary, to connect the hose (11) and the dust cover (1).

Fix the hose to the power cord of the tool with the hose holder (6).

Note:

For battery-powered tools, attach the holder joint (9) to the tool, and then attach the hose holder (6) to the holder joint. (Fig. 4)

Using the depth gauge for drilling operation (Fig. 5)

While pressing the lock button (12), insert the depth gauge (7) and adjust the depth. Make sure that its toothed side faces the toothed side of the hex hole marking.

When using two bellows stacked, set the depth gauge extension (8). (Fig. 6)

Utilisation prévue

Ce système est prévu pour réduire la quantité de poussières et de particules libérées par le burinage ou le perçage de matériaux céramiques comme le béton ou le mortier.

⚠ AVERTISSEMENT : Avant d'installer ou de démonter le système d'aspiration, assurez-vous que l'outil est hors tension et débranché. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves.

Descriptif (Fig. 1)

1. Capot anti-poussière	1
2. Extension du capot anti-poussière	2
3. Soufflets	2
4. Joint (Diamètre du foret : 45 mm max.)	2
5. Joint 25	1
6. Support de tuyau	1
7. Guide de profondeur (Accessoire standard fourni avec l'outil)	1
8. Extension du guide de profondeur	1
9. Joint du support	1

Montage (Fig. 2)

1. Débranchez l'appareil.
2. Desserrez la poignée latérale (10) de l'outil.
3. Insérez la partie arrière du capot anti-poussière (1) entre la rainure du marteau et la couronne de la poignée latérale.
4. Serrez fermement la poignée latérale (10) en la tournant dans le sens horaire.
5. Selon le type de travail, installez les soufflets (3) ou l'extension du capot anti-poussière (2). Lorsque vous utilisez des soufflets, fixez un joint (4) à l'extrémité de l'ensemble. Lorsque vous assemblez deux soufflets, raccordez-les avec un joint (4).

Raccordement à l'aspirateur (Fig. 3)

Utilisez si nécessaire le joint 25 (5) pour raccorder le tuyau (11) et le capot anti-poussière (1).

Fixez le tuyau au cordon d'alimentation de l'outil au moyen du support de tuyau (6).

Note :

Pour les outils fonctionnant sur batterie, fixez le joint du support (9) sur l'outil, puis fixez le support de tuyau (6) sur le joint du support. (Fig. 4)

Utilisation du guide de profondeur pour le perçage (Fig. 5)

Tout en appuyant sur le bouton de verrouillage (12), insérez le guide de profondeur (7) et ajustez la profondeur. Assurez-vous que l'orientation de son côté denté correspond à celle du repère du trou hexagonal. Lorsque vous utilisez deux soufflets assemblés, montez l'extension du guide de profondeur (8). (Fig. 6)

Verwendungszweck

Diese Vorrichtung dient dazu, weggeblasenen Staub und Partikel beim Meißeln oder Bohren in Keramikmaterial, wie z. B. Beton und Mörtel, aufzufangen.

⚠️ WARNUNG: Bevor Sie die Staubabsaugung anbringen oder abnehmen, vergewissern Sie sich, dass das Werkzeug ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist. Anderenfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen.

Komponenten (Abb. 1)

1. Staubfänger	1 Stück
2. Staubfängerverlängerung	2 Stück
3. Faltenbalg	2 Stück
4. Absaugstutzen (Anwendbarer Bohrerdurchmesser: max. 45 mm)	2 Stück
5. Absaugstutzen 25	1 Stück
6. Schlauchhalter	1 Stück
7. Tiefenanschlag (Standardzubehör im Werkzeug)	1 Stück
8. Tiefenanschlagverlängerung	1 Stück
9. Halterverbindung	1 Stück

Zusammenbau (Abb. 2)

1. Trennen Sie das Werkzeug vom Stromnetz.
2. Lösen Sie den Seitengriff (10) am Werkzeug.
3. Führen Sie den hinteren Teil des Staubfängers (1) zwischen die Nut des Hammers und den Gurt des Seitengriffs ein.
4. Ziehen Sie den Seitengriff (10) durch Drehen des Griffs im Uhrzeigersinn gut fest.
5. Bringen Sie einen geeigneten Faltenbalg (3) oder die Staubfängerverlängerung (2) für Ihre Arbeit an. Wenn Sie einen Faltenbalg verwenden, bringen Sie den Absaugstutzen (4) an seinem oberen Ende an. Wenn Sie zwei Faltenbälge zusammensetzen, verbinden Sie sie mit dem Absaugstutzen (4).

Anschließen eines Staubsaugers (Abb. 3)

Verwenden Sie gegebenenfalls den Absaugstutzen 25 (5), um den Schlauch (11) und den Staubfänger (1) zu verbinden.

Befestigen Sie den Schlauch mit dem Schlauchhalter (6) am Netzkabel des Werkzeugs.

Hinweis:

Befestigen Sie bei batteriebetriebenen Werkzeugen die Halterverbindung (9) am Werkzeug, und befestigen Sie dann den Schlauchhalter (6) an der Halterverbindung. (Abb. 4)

Verwendung des Tiefenanschlags für Bohrbetrieb (Abb. 5)

Während Sie den Arretierknopf (12) drücken, führen Sie den Tiefenanschlag (7) ein, und stellen Sie die Tiefe ein. Vergewissern Sie sich, dass seine gezahnte Seite auf die gezahnte Seite der Sechskantlochmarkierung ausgerichtet ist.

Wenn Sie zwei Faltenbälge hintereinander verwenden, bringen Sie die Tiefenanschlagverlängerung (8) an. (Abb. 6)

Utilizzo prefisso

Questo accessorio è progettato per ridurre la polvere e le particelle soffiate via durante la scalpellatura o la foratura dei materiali in ceramica, come pure del cemento e malta.

⚠️ AVVERTIMENTO: Prima di installare o di rimuovere l'accessorio estrattore di polvere, accertarsi che l'utensile sia spento e staccato dalla presa di corrente. In caso contrario, c'è pericolo di un grave incidente.

Componenti (Fig. 1)

1. Coperchio polvere	1
2. Prolunga coperchio polvere	2
3. Soffietto	2
4. Giunto (Diametro punta trapano utilizzabile: 45 mm max.)	2
5. Giunto 25	1
6. Supporto tubo flessibile	1
7. Calibro di profondità (Accessorio di serie nell'utensile)	1
8. Prolunga calibro di profondità	1
9. Giunto del supporto	1

Montaggio (Fig. 2)

1. Staccare l'utensile dalla presa di corrente.
2. Allentare l'impugnatura laterale (10) sull'utensile.
3. Inserire la parte posteriore del coperchio polvere (1) tra la scanalatura del martello e la cinghia dell'impugnatura laterale.
4. Stringere saldamente l'impugnatura laterale (10) girandola in senso orario.
5. Montare il soffietto (3) o la prolunga coperchio polvere (2) adatti al lavoro. Se si usa il soffietto, attaccarvi sopra il giunto (4). Se si montano due soffietti uno sopra l'altro, collegarli con il giunto (4).

Collegamento dell'aspiratore (Fig. 3)

Se necessario, usare il giunto 25 (5) per collegare il tubo flessibile (11) e il coperchio polvere (1).

Fissare il tubo flessibile al cavo di alimentazione con il supporto tubo flessibile (6).

Nota:

Per gli utensili alimentati a batteria, applicare il giunto del supporto (9) all'utensile, quindi applicare il supporto tubo flessibile (6) al giunto del supporto. (Fig. 4)

Uso del calibro di profondità per l'operazione di foratura (Fig. 5)

Premendo il bottone di blocco (12), inserire il calibro di profondità (7) e regolare la profondità. Accertarsi che il suo lato dentato sia rivolto sul lato dentato del segno foro esagonale.

Usando due soffietti uno sopra l'altro, montare la prolunga calibro di profondità (8). (Fig. 6)

Beoogde toepassing

Dit accessoire is bestemd voor het verminderen van opwarrelend stof en gruis bij het beitelen of boren in ceramisch materiaal zoals beton en metselwerk.

⚠ WAARSCHUWING: Alvorens u de stofvanger installeert of verwijdert dient u te zorgen dat het gereedschap is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is getrokken. Als u dit nalaat, loopt u de kans op ernstig lichamelijke letsel.

Onderdelen (Fig. 1)

1. Stofkap	1 st.
2. Stofkapverlengstuk	2 st.
3. Balg	2 st.
4. Koppelstuk	
(Maximaal toepasbare boordiameter: 45 mm)	2 st.
5. Hoekkoppelstuk 25	1 st.
6. Slanghouder	1 st.
7. Dieptepeilstok	
(Standaardaccessoire bij gereedschap)	1 st.
8. Diepteverlengstuk	1 st.
9. Houdervoet	1 st.

Montage (Fig. 2)

- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Maak de zijhandgreep (10) van het gereedschap los.
- Steek het achterste deel van de stofkap (1) tussen de groef van de hamer en de riem van de zijhandgreep.
- Maak de zijhandgreep (10) stevig vast door de greep rechtsom te draaien.
- Plaats de geschikte balg (3) of stofkapverlengstuk (2) voor uw werk. Als u de balg gebruikt, maakt u het koppelstuk (4) vast aan het uiteinde daarvan. Als u twee balgen tegelijk gebruikt, verbindt u die met het koppelstuk (4).

Aansluiten van een stofzuiger (Fig. 3)

Gebruik het hoekkoppelstuk 25 (5) indien nodig, om de slang (11) en de stofkap (1) te verbinden.

Maak de slang vast aan het netsnoer van het gereedschap met de slanghouder (6).

Opmerking:

Bij een gereedschap dat op een accu werkt, bevestigt u de houdervoet (9) aan het gereedschap en bevestigt u de slanghouder (6) aan de houdervoet. (Fig. 4)

Gebruik van de dieptepeilstok voor boorwerkzaamheden (Fig. 5)

Houd de vergrendelknop (12) ingedrukt, steek de dieptepeilstok (7) er in en stel de gewenste diepte in. Zorg dat de gekartelde kant tegenover de gekartelde kant van de zeshoekige gatmarkering komt.

Wanneer u twee balgen tegelijk gebruikt, brengt u ook het diepteverlengstuk (8) aan. (Fig. 6)

Uso previsto

Este accesorio ha sido previsto para reducir la dispersión del polvo y las partículas cuando se cincela o perfora en un material cerámico tal como hormigón o mortero.

⚠ ADVERTENCIA: Antes de instalar o desmontar el accesorio recolector de polvo, asegúrese de que la herramienta está apagada y desenchufada. En caso contrario podrán producirse heridas personales graves.

Componentes (Fig. 1)

1. Cubierta contra el polvo	1 pieza
2. Extensión de la cubierta contra el polvo	2 piezas
3. Fuelle	2 piezas
4. Junta	
(Diámetro de broca aplicable: máx. 45 mm)	2 piezas
5. Junta 25	1 pieza
6. Sujetador de manguera	1 pieza
7. Tope de profundidad	
(Accesorio estándar en la herramienta)	1 pieza
8. Extensión del tope de profundidad	1 pieza
9. Acoplador de sujetador	1 pieza

Montaje (Fig. 2)

- Desenchufe la herramienta.
- Afloje la empuñadura lateral (10) en la herramienta.
- Inserte la parte trasera de la cubierta contra el polvo (1) entre la ranura del martillo y la correa de la empuñadura lateral.
- Apriete la empuñadura lateral (10) firmemente girándola hacia la derecha.
- Coloque el fuelle (3) o la extensión de la cubierta contra el polvo (2) apropiado para su tarea. Cuando utilice un fuelle, coloque la junta (4) en su parte superior. Cuando agrupe dos fuelles, conéctelos con la junta (4).

Conexión de un aspirador (Fig. 3)

Utilice la junta 25 (5), si es necesario, para conectar la manguera (11) y la cubierta contra el polvo (1).

Sujete la manguera al cable de alimentación de la herramienta con el sujetador de manguera (6).

Nota:

Para herramientas alimentadas por batería, coloque el acoplador de sujetador (9) en la herramienta, y después coloque el sujetador de manguera (6) en el acoplador de sujetador. (Fig. 4)

Utilización del tope de profundidad para la operación de perforación (Fig. 5)

Mientras presiona el botón de bloqueo (12), inserte el tope de profundidad (7) y ajuste la profundidad. Asegúrese de que su lado dentado esté orientado hacia el lado dentado de la marca del agujero hexagonal. Cuando utilice dos fuelles agrupados, coloque la extensión del tope de profundidad (8). (Fig. 6)

Utilização prevista

Este acessório serve para reduzir o pó e partículas sopradas durante a cinzelagem ou perfuração num material cerâmico tal como betão e argamassa.

⚠️ ADVERTÊNCIA: Antes de instalar ou retirar o conector coletor de pó, certifique-se de que a ferramenta está desligada e retirada da ficha. Se não o fizer pode provocar ferimento pessoal grave.

Componentes (Fig. 1)

- | | |
|--|---------|
| 1. Tampa do pó | 1 peça |
| 2. Extensão da tampa do pó | 2 peças |
| 3. Foles | 2 peças |
| 4. Junta
(Diâmetro da broca aplicável: máx. 45 mm) | 2 peças |
| 5. Junta 25 | 1 peça |
| 6. Suporte do tubo | 1 peça |
| 7. Indicador de profundidade
(Acessório normal na ferramenta) | 1 peça |
| 8. Extensão do indicador de profundidade | 1 peça |
| 9. Junta do suporte | 1 peça |

Montagem (Fig. 2)

1. Retire a ferramenta da ficha.
2. Desaperte a pega lateral (10) na ferramenta.
3. Insira a parte traseira da tampa do pó (1) entre a ranhura do martelo e a correia da pega lateral.
4. Aperte a pega lateral (10) firmemente rodando a pega no sentido dos ponteiros do relógio.
5. Regule os foles (3) adequados ou extensão da tampa do pó (2) para o seu trabalho. Quando usa foles, una a junta (4) à parte de cima. Quando empilha dois foles, ligue-os com a junta (4).

Ligação do aspirador (Fig. 3)

Use a junta 25 (5), se necessário, para ligar o tubo (11) e a tampa do pó (1).

Fixe o tubo ao cabo de alimentação da ferramenta com a braçadeira (6).

Nota:

No caso de ferramentas alimentadas a bateria, fixe a junta do suporte (9) à ferramenta e, em seguida, fixe a suporte do tubo (6) à junta do suporte. (Fig. 4)

Utilização do indicador de profundidade para a operação de perfuração (Fig. 5)

Enquanto prime o botão de bloqueio (12), insira o indicador de profundidade (7) e ajuste a profundidade. Certifique-se de que o lado dentado está virado para o lado dentado da marcação do orifício sextavado. Quando usar dois foles empilhados, regule a extensão do indicador de profundidade (8). (Fig. 6)

Beregnet anvendelse

Dette tilbehør er beregnet til at reducere bortblæst støv og partikler under mejsling eller boring i keramisk materiale som f.eks. beton og mørtel.

⚠️ ADVARSEL: Sørg for, inden montering eller afmontering af støvudsugningstilbehøret, at maskinen er afbrudt og taget ud af forbindelse. Forsømmelse af at gøre dette kan medføre alvorlig tilskadekomst.

Dele (Fig. 1)

- | | |
|---|--------|
| 1. Støvdæksel | 1 stk. |
| 2. Støvdækselforlænger | 2 stk. |
| 3. Bælge | 2 stk. |
| 4. Led
(Anvendelig borebitdiameter: maks. 45 mm) | 2 stk. |
| 5. Led 25 | 1 stk. |
| 6. Slangeholder | 1 stk. |
| 7. Dybdemåler (Standardtilbehør i maskinen) | 1 stk. |
| 8. Dybdemålerforlænger | 1 stk. |
| 9. Holdersamling | 1 stk. |

Samling (Fig. 2)

1. Tag maskinen ud af forbindelse.
2. Løsn sidegrebet (10) på maskinen.
3. Sæt den bageste del af støvdækslet (1) ind mellem rillen i hammeren og remmen på sidegrebet.
4. Spænd sidegrebet (10) godt til ved at dreje grebet med uret.
5. Anbring passende bælge (3) eller støvdækselforlænger (2) til brug med arbejdet. Hvis De bruger bælge, skal De montere leddet (4) øverst på dem. Hvis De stabler to bælge, skal De forbinde dem med leddet (4).

Tilslutning af støvsuger (Fig. 3)

Brug leddet 25 (5), om nødvendigt, til at forbinde slangen (11) og støvdækslet (1).

Fastgør slangen til maskinens strømledning med slangeholderen (6).

Bemærk:

For batteridrevne maskiner skal du montere holdersamlingen (9) på maskinen og derefter montere slangeholderen (6) på holdersamlingen. (Fig. 4)

Anvendelse af dybdemåleren til borearbejde (Fig. 5)

Tryk på låseknappen (12) og sæt samtidig dybdemåleren (7) ind og indstil dybden. Sørg for, at siden med tænderne vender mod siden med tænderne på sekskanthullets markering. Hvis De anvender to stablede bælge, skal De indstille dybdemålerforlænger (8). (Fig. 6)

Προοριζόμενη χρήση

Αυτό το προσάρτημα προορίζεται για τη μείωση της σκόνης και των σωματιδίων που διασκορπίζονται κατά το σμίλευμα ή το τρυπάνισμα σε κεραμικό υλικό, όπως ακυρόδεμα και ασβεστοκονίαμα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από την τοποθέτηση ή την αφαίρεση του προσαρτήματος εξαγωγέα σκόνης, βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο είναι σβηστό και αποσυνδεδεμένο. Αν δεν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί σοβαρός ατομικός τραυματισμός.

Εξαρτήματα (Εικ. 1)

- | | |
|--|--------|
| 1. Κάλυμμα σκόνης | 1 τεμ. |
| 2. Προέκταση καλύμματος σκόνης | 2 τεμ. |
| 3. Φυσούνες | 2 τεμ. |
| 4. Ένωση
(Εφαρμοσίμη διάμετρος
μυτών τρυπανιού: μέγ. 45 χιλ) | 2 τεμ. |
| 5. Ένωση 25 | 1 τεμ. |
| 6. Υποδοχή εύκαμπτου σωλήνα | 1 τεμ. |
| 7. Μετρητής βάθους
(Στάνταρ εξάρτημα στο εργαλείο) | 1 τεμ. |
| 8. Προέκταση μετρητή βάθους | 1 τεμ. |
| 9. Ένωση υποδοχής | 1 τεμ. |

Συναρμολόγηση (Εικ. 2)

- Αποσυνδέστε το εργαλείο από την παροχή ρεύματος.
- Ξεσφίξτε την πλευρική λαβή (10) του εργαλείου.
- Εισαγάγετε το πίσω τμήμα του καλύμματος σκόνης (1) μεταξύ της εγκοπής του σφυριού και του μίαντα της πλευρικής λαβής.
- Σφίξτε καλά την πλευρική λαβή (10) περιστρέφοντας τη λαβή δεξιόστροφα.
- Ρυθμίστε τις κατάλληλες φυσούνες (3) ή την προέκταση καλύμματος σκόνης (2) για την εργασία σας. Όταν χρησιμοποιείτε φυσούνες, συνδέστε την ένωση (4) στο πάνω μέρος της. Όταν στοιβάζετε δύο φυσούνες, συνδέστε τις με την ένωση (4).

Σύνδεση της μηχανής απορρόφησης (Εικ. 3)

Χρησιμοποιήστε την ένωση 25 (5), εάν απαιτείται, για να συνδέσετε τον εύκαμπο σωλήνα (11) και το κάλυμμα σκόνης (1). Στερεώστε τον εύκαμπο σωλήνα στο ηλεκτρικό καλώδιο του εργαλείου με την υποδοχή εύκαμπτου σωλήνα (6).

Παρατηρηση:

Για εργαλεία που τροφοδοτούνται από μπαταρία, συνδέστε την ένωση υποδοχής (9) στο εργαλείο και μετά συνδέστε την υποδοχή εύκαμπτου σωλήνα (6) στην ένωση υποδοχής. (Εικ. 4)

Χρήση του μετρητή βάθους για τη λειτουργία τρυπανίσματος (Εικ. 5)

Ενώ πατάτε το κουμπί κλειδώματος (12), εισαγάγετε το μετρητή βάθους (7) και ρυθμίστε το βάθος. Φροντίστε η οδοντωτή πλευρά να είναι στραμμένη προς την οδοντωτή πλευρά της ένδειξης εξαγωγικής οπής. Όταν χρησιμοποιείτε δύο φυσούνες στοιβαγμένες, ρυθμίστε την προέκταση μετρητή βάθους (8). (Εικ. 6)

Kullanım amacı

Bu ataşman beton ya da harç gibi seramik bir malzemenin kesilmesi ya da delinmesi sırasında uçuşan toz ve parçacıkları azaltmak için kullanılır.

⚠ UYARI: Toz temizleme ataşmanını takmadan ya da çıkarmadan önce, aletin kapalı ve fişten çekili olduğundan emin olun. Bu kontrolün yapılmaması ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

Bileşenler (Şek. 1)

- | | |
|--|---------|
| 1. Toz kapağı | 1 parça |
| 2. Toz kapağı uzatma parçası | 2 parça |
| 3. Körükler | 2 parça |
| 4. Bağlantı parçası
(Uygulanabilir matkap
ucu çapı: maks. 45 mm) | 2 parça |
| 5. 25 numaralı bağlantı parçası | 1 parça |
| 6. Hortum tutucu | 1 parça |
| 7. Derinlik ölçer
(Alette gelen standart aksesuar) | 1 parça |
| 8. Derinlik ölçer uzatma parçası | 1 parça |
| 9. Tutucu mafsalı | 1 parça |

Montaj (Şek. 2)

- Aleti fişten çekin.
- Aletin üzerindeki yan kavrama kolunu (10) gevşetin.
- Toz kapağının (1) arka kısmını yan kavrama kolunun kemeri ile matkap uyuğunun arasına takın.
- Yan kavrama kolunu (10) saat yönünde döndürerek iyice sıkılayın.
- Çalışmanız için uygun olan körük (3) veya toz kapağı uzatma parçasını (2) yerleştirin. Körükleri kullanırken bağlantı parçasını (4) en üstüne takın. İki körüğü birlikte kullanırken, ikisini birbirine bağlantı parçası (4) ile bağlayın.

Elektrikli süpürgenin bağlanması (Şek. 3)

Hortumu (11) ve toz kapağını (1) birbirine bağlamak için, gerekirse, 25 numaralı bağlantı parçasını (5) kullanın. Hortumu aletin elektrik kablosuna hortum tutucu (6) ile sabitleyin.

Not:

Akülü aletler için tutucu mafsalı (9) alete takın ve daha sonra hortum tutucuyu (6) tutucu mafsalina takın. (Şek. 4)

Delme işlemi için derinlik ölçerin kullanılması (Şek. 5)

Kilitleme düğmesine (12) basarken, derinlik ölçeri (7) yerleştirin ve derinliği ayarlayın. Derinlik ölçerin dışı tarafının, altıgen şeklindeki delik işaretinin dışı tarafına geldiğinden emin olun. İki körüğü birlikte kullanırken, derinlik ölçer uzatma parçasını (8) kullanın. (Şek. 6)

Avsedd användning

Den här tillsatsen är avsedd att reducera damm och partiklar som uppkommer vid mejsling eller borrarning i keramiskt material som betong och murbruk.

⚠ VARNING! Innan du monterar eller tar bort dammsugningstillsatsen ska du kontrollera att verktyget är avstängt och fränkopplat. Om du inte gör detta kan det leda till allvarliga personskador.

Delar (Fig. 1)

1. Dammbehållare	1 st.
2. Dammbehållarförlängning	2 st.
3. Bälgar	2 st.
4. Sammanfogning (Tillämpningsbar diameter på borrbits: max. 45 mm)	2 st.
5. Sammanfogning 25	1 st.
6. Slanghållare	1 st.
7. Djupinställning (Standardtillbehör för verktyget)	1 st.
8. Djupinställningsförlängning	1 st.
9. Hållarled	1 st.

Montering (Fig. 2)

1. Koppla från verktyget från eluttaget.
2. Lossa sidohandtaget (10) på verktyget.
3. Sätt i den bakre delen av dammbehållaren (1) mellan hammarskåran och sidohandtagets fäste.
4. Dra åt sidohandtaget (10) så att det sitter ordentligt genom att vrida det medurs.
5. Montera bälgar (3) eller dammbehållarförlängning (2) beroende på lämpligheten för det arbete du ska utföra. När du använder bälgar ska du också montera sammanfogningen (4) högst upp på bälgen. När du använder två bälgar samtidigt kopplar du dem samman med sammanfogningen (4).

Ansluta dammsugaren (Fig. 3)

Använd sammanfogning 25 (5) om det behövs för att koppla samman slangen (11) och dammbehållaren (1). Fäst slangen till nätsladden på verktyget med slanghållaren (6).

Obs:

För batteridrivna verktyg, fäst hållarleden (9) till verktyget och fäst sedan slanghållaren (6) till hållarleden. (Fig. 4)

Använda djupinställningen vid borrarning (Fig. 5)

Håll in låsknappen (12) och för samtidigt in djupinställningen (7) för att justera djupet. Kontrollera att den tandade sidan är vänd åt den tandade sidan på den sexkantiga hålmärkningen.

När du använder två bälgar samtidigt använder du djupinställningsförlängningen (8). (Fig. 6)

Beregnet bruk

Dette tilbehøret er beregnet for å redusere svevestøv og partikler når man meisler eller borer i et keramisk materiale, som betong eller mørtel.

⚠ ADVARSEL: Før du installerer eller fjerner støvavsuguet, må du forvise deg om at verktøyet er slått av og frakoblet. I motsatt fall kan dette forårsake alvorlig personskade.

Komponenter (Fig. 1)

1. Støvdeksel	1 stk.
2. Støvdekselforlenger	2 stk.
3. Belg	2 stk.
4. Skjøt (Anvendelig drillbit-diameter: maks. 45 mm)	2 stk.
5. Skjøt 25	1 stk.
6. Slangholder	1 stk.
7. Dybdemåler (Standard tilbehør til verktøyet)	1 stk.
8. Forlenger for dybdemåler	1 stk.
9. Holderledd	1 stk.

Montering (Fig. 2)

1. Frakoble verktøyet.
2. Løsne sidehåndtaket (10) på verktøyet.
3. Sett inn bakre del av støvdekslet (1) mellom sporet på slagboret og beltet på sidehåndtaket.
4. Stram sidehåndtaket (10) sikkert ved å dreie det i klokkeretningen.
5. Installer en belg (3) eller støvdekselforlenger (2) som passer til arbeidet. Når du bruker belg, må du feste skjøten (4) på toppen. Når du kobler sammen to belger, må de sammenkobles med skjøten (4).

Koble til støvsuger (Fig. 3)

Bruk skjøt 25 (5), om nødvendig, for å koble sammen slangen (11) og støvdekslet (1). Fest slangen til verktøyet's strømløsing med slangholderen (6).

Merk:

For batteridrevne verktøy må du feste holderleddet (9) til verktøyet, og deretter feste slangholderen (6) til holderleddet. (Fig. 4)

Bruke dybdemåler til boreoperasjoner (Fig. 5)

Sett inn dybdemåleren (7) og juster dybden mens du trykker på låsknappen (12). Pass på at den tannete siden vender mot den tannete siden av sekskanthullet. Når du bruker to belger som er koblet sammen, må du installere forlenger for dybdemåler (8). (Fig. 6)

Käyttötarkoitus

Tämä laite on tarkoitettu vähentämään lentävää pölyä ja hiukkasia, kun piikataan tai porataan keraamista materiaalia, kuten betonia ja laastia.

VAROITUS: Varmista ennen pölynkeräimen asentamista tai irrottamista, että työkalu on sammutettu ja sen virtajohto on irrotettu pistorasiasta. Muuten seurauksena voi olla vakava henkilövahinko.

Osat (Kuva 1)

1. Pölysuojus	1 kpl
2. Pölysuojuksen jatke	2 kpl
3. Palkeet	2 kpl
4. Liitoscappale	
(Soveltuvan terän halkaisija: maks. 45 mm)	2 kpl
5. Liitoscappale 25	1 kpl
6. Letkunpidin	1 kpl
7. Syvyysmittari (Työkalun vakiovaruste)	1 kpl
8. Syvyysmittarin jatke	1 kpl
9. Pitimen liitoscappale	1 kpl

Kokoonpano (Kuva 2)

1. Irrota työkalun virtajohto pistorasiasta.
2. Avaa työkalun sivukädensijaa (10).
3. Aseta pölysuojuksen (1) takaosa vasaran uran ja sivukädensijan hihnan väliin.
4. Kiristä sivukädensija (10) kunnolla kääntämällä sitä myötäpäivään.
5. Aseta työhön sopivat palkeet (3) tai pölysuojuksen jatke (2). Kun käytät palkeita, kiinnitä liitoscappale (4) niiden päälle. Kun pinoat kahdet palkeet, yhdistä ne liitoscappaleella (4).

Pölynimurin liittäminen (Kuva 3)

Käytä tarvittaessa liitoscappaletta 25 (5) letkun (11) ja pölysuojuksen (1) liittämiseen.

Kiinnitä letku työkalun virtajohtoon letkunpitimellä (6).

Huomaa:

Kiinnitä akkukäyttöisissä työkaluissa pitimen liitoscappale (9) työkaluun ja kiinnitä sitten letkunpidin (6) pitimen liitoscappaleeseen. (Kuva 4)

Syvyysmittarin käyttäminen porauksessa (Kuva 5)

Samalla kun painat lukituspainiketta (12), aseta syvyysmittari (7) ja säädä syvyys. Varmista, että sen hammastettu puoli osoittaa kohti kuusioreikämerkin hammastettua puolta.

Kun käytät kaksia palkeita päällekkäin, aseta syvyysmittarin jatke (8). (Kuva 6)

Paredzētā lietošana

Šis pagarinājums ir paredzēts tam, lai samazinātu gaisā izpūsto putekļu un sīko daļiņu daudzumu, kaļot un urbjot keramikas materiālos, piemēram, betonā un javā.

BRĪDINĀJUMS! Pirms putekļu aizsega pagarinājuma uzstādīšanas vai noņemšanas instruments ir jāizslēdz un jāatvieno no barošanas avota. Pretējā gadījumā var gūt smagus ievainojumus.

Sastāvdaļas (1. att.)

1. Putekļu aizsegs	1 gab.
2. Putekļu aizsega pagarinājums	2 gab.
3. Silfons	2 gab.
4. Savienojums (Piemērots urbja uzgaļa diametrs: maks. 45 mm)	2 gab.
5. Savienojums 25	1 gab.
6. Šļūtenes turētājs	1 gab.
7. Dziļummērs (Standarta piederums instrumentā)	1 gab.
8. Dziļummēra pagarinājums	1 gab.
9. Turētāja savienojums	1 gab.

Salikšana (2. att.)

1. Atvienojiet instrumentu no barošanas avota.
2. Atskrūvējiet instrumenta sānu rokturi (10).
3. Ievietojiet putekļu aizsega (1) aizmugurējo daļu starp perforatora ierobu un sānu roktura siksnu.
4. Cieši pievelciet sānu rokturi (10), griežot pulksteņrādītāja virzienā.
5. Uzstādiet darbam piemērotu silfonu (3) vai putekļu aizsega pagarinājumu (2). Ja lietojat silfonu, piestipriniet tā augšpusē savienojumu (4). Ja lietojat divus silfonus, savstarpēji savienojiet tos ar savienojumu (4).

Putekļsūcēja pievienošana (3. att.)

Ja vajadzīgs, izmantojiet savienojumu 25 (5), lai piestiprinātu šļūteni (11) pie putekļu aizsega (1).

Ar šļūtenes turētāju (6) nostipriniet šļūteni pie instrumenta barošanas vada.

Piezīme:

Attiecībā uz akumulatora instrumentiem: piestipriniet instrumentam turētāja savienojumu (9) un tad šim savienojumam pievienojiet šļūtenes turētāju (6). (4. att.)

Dziļummēra izmantošana urbšanai (5. att.)

Turiet nospiestu bloķēšanas pogu (12) un ievietojiet dziļummēru (7), tad noregulējiet dziļumu. Dziļummēra robotajai malai jābūt vērstai pret sešstūru atveres robojuma atzīmi.

Ja lietojat divus savstarpēji savienotus silfonus, uzstādiet dziļummēra pagarinājumu (8). (6. att.)

Naudojimo paskirtis

Šis priedas skirtas išpučiamų dulkių ir dalelių kiekio sumažinimui, kai kalama arba gręžiama keraminė medžiaga, pvz., betonas arba sukietėjęs cemento skiedinys.

⚠️ ĮSPĖJIMAS! Prieš sumontuodami arba išmontuodami dulkių ištraukimo priedą patikrinkite, ar įrankis išjungtas ir maitinimo kabelio kištukas ištrauktas iš elektros lizdo. Nepaisant šio nurodymo kyla rimtų sužeidimų pavojus.

Komponentai (1 pav.)

1. Dulkių dangtelis	1 vnt.
2. Dulkių dangtelio prailginimo detalė	2 vnt.
3. Silfonai	2 vnt.
4. Jungtis (Tinkamas grąžto skersmuo: maks. 45 mm)	2 vnt.
5. Jungtis 25	1 vnt.
6. Žarnos laikiklis	1 vnt.
7. Gylio indikatorius (Standartinis įrankio priedas)	1 vnt.
8. Gylio indikatoriaus prailginimo detalė	1 vnt.
9. Laikiklio lankstas	1 vnt.

Sumontavimas (2 pav.)

1. Ištraukite įrankio maitinimo kabelio kištuką iš elektros lizdo.
2. Atlaisvinkite įrankio šoninę rankeną **(10)**.
3. Įkiškite dulkių dangtelio **(1)** galinę dalį tarp kalto išdrožos ir dirželio šoninėje rankenoje.
4. Tvirtai užveržkite šoninę rankeną **(10)**, pasukdami rankeną pagal laikrodžio rodyklę.
5. Nustatykite tinkamus atliekamam darbui silfonus **(3)** arba dulkių dangtelio prailginimo detales **(2)**. Jeigu naudojate silfonus, prijunkite jungtį **(4)** silfonų viršuje. Jeigu sujungiate du silfonus, sujunkite juos jungtimi **(4)**.

Dulkių siurblio prijungimas (3 pav.)

Naudokite jungtį 25 **(5)**, jeigu reikia, žarnos **(11)** ir dulkių dangtelio **(1)** prijungimui.

Pritvirtinkite žarną prie įrankio maitinimo kabelio žarnos laikiklio **(6)**.

Pastaba:

Pritvirtinkite akumuliatorinio įrankio laikiklio lankstą **(9)** prie įrankio, tada prijunkite žarnos laikiklį **(6)** prie laikiklio lanksto. **(4 pav.)**

Gylio indikatoriaus naudojimas gręžimui (5 pav.)

Spausdami įtvirtinimo mygtuką **(12)**, įkiškite gylio indikatorių **(7)** ir sureguliuokite gylį. Atkreipkite dėmesį į tai, kad krumpliuiotą pusę reikia nukreipti link šešiakampės kiaurymės ženklinimo krumpliuiotos pusės. Naudodami du silfonus, nustatykite tinkamą gylio indikatoriaus prailginimo detalės **(8)** padėtį. **(6 pav.)**

Sihtotstarve

Lisaseade on mõeldud keraamilise materjali, nagu betooni ja mürdi, vasardamisel või puurimisel eralduva tolmuna jms osakeste vähendamiseks.

⚠️ HOIATUS! Veenduge enne tolmueemaldusseadise paigaldamist või eemaldamist, et tööriist on välja lülitatud ja vooluvõrgust eraldatud. Selle ettevaatusabinõu eiramine võib põhjustada raskeid isikuvigastusi.

Komponendid (Joon. 1)

1. Tolmukatte	1 tk
2. Tolmukatte pikendus	2 tk
3. Lõõtsvoolik	2 tk
4. Liitmik (Sobiva puuri läbimõõt: max. 45 mm)	2 tk
5. Liitmik 25	1 tk
6. Voolikuhoidik	1 tk
7. Sügavusmõõdik (Tööriista standardtarvik)	1 tk
8. Sügavusmõõdiku pikendus	1 tk
9. Hoidiku liitmik	1 tk

Kokkupanek (Joon. 2)

1. Eraldage tööriist vooluvõrgust.
2. Lõdvendage tööriista külgakäepidet **(10)**.
3. Paigutage tolmukatte **(1)** tagaosa vasara ja külgakäepideme vahelisse soonde.
4. Pingutage külgakäepidet **(10)**, pöörates käepidet päripäeva.
5. Paigaldage tööks sobiv lõõtsvoolik **(3)** või tolmukatte pikendus **(2)**. Lõõtsvooliku kasutamisel kinnitage selle otsa liitmik **(4)**. Kahe lõõtsvooliku korraga kasutamisel ühendage need omavahel liitmikuga **(4)**.

Tolmuimeja ühendamine (Joon. 3)

Kasutage vajadusel liitmikku 25 **(5)**, et ühendada voolik **(11)** ja tolmukatte **(1)**.

Fikseerige voolik tööriista toitejuhtme külge, kasutades voolikuhoidikut **(6)**.

Märkus:

Akutööriista korral kinnitage hoidiku liitmik **(9)** tööriista külge ja ühendage voolikuhoidik **(6)** seejärel hoidiku liitmikuga. **(Joon. 4)**

Sügavusmõõdiku kasutamine puurimisel (Joon. 5)

Vajutage lukustusnuppu **(12)** ja sisestage samal ajal sügavusmõõdik **(7)** ning seadke sügavus sobivaks. Veenduge, et selle hammastega pind on kuuskantaugu hammastega pinna vastas.

Kahe lõõtsvooliku korraga kasutamisel kasutage sügavusmõõdiku pikendust **(8)**. **(Joon. 6)**

Предполагаемое использование

Данная насадка предназначена для уменьшения сдуваемых пыли и частиц при работе долотом или сверлением в керамическом материале, например, в бетоне или известковом растворе.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Перед установкой или удалением насадки для удаления пыли убедитесь, что инструмент выключен и отсоединен от сети. Невыполнение этого требования может привести к серьезной травме.

Компоненты (Рис. 1)

1. Пылезащитный чехол	1 шт.
2. Удлинитель пылезащитного чехла	2 шт.
3. Сильфон	2 шт.
4. Муфта (Используемый диаметр сверл: макс. 45 мм)	2 шт.
5. Муфта 25	1 шт.
6. Держатель шланга	1 шт.
7. Регулятор глубины (Стандартная принадлежность для инструмента)	1 шт.
8. Удлинитель регулятора глубины	1 шт.
9. Муфта держателя	1 шт.

Сборка (Рис. 2)

1. Отсоедините инструмент от сети.
2. Открутите боковой захват (10) на инструменте.
3. Вставьте заднюю часть пылезащитного чехла (1) между прорезом молотка и ремнем бокового захвата.
4. Надежно закрутите боковой захват (10), поворачивая захват по часовой стрелке.
5. Установите сильфон (3) или удлинитель пылезащитного чехла (2), подходящие для Вашей работы. При использовании сильфона прикрепите муфту (4) на его верхнюю часть. В случае сборки двух сильфонов соедините их с помощью муфты (4).

Подсоединение пылесоса (Рис. 3)

Используйте при необходимости муфту 25 (5), чтобы соединить шланг (11) и пылезащитный чехол (1). Закрепите шланг на шнуре питания инструмента с помощью держателя шланга (6).

Примечание:

Для инструментов, работающих от батареи, прикрепите муфту держателя (9) к инструменту, а затем прикрепите держатель шланга (6) к муфте держателя. (Рис. 4)

Использование регулятора глубины для операции сверления (Рис. 5)

Нажимая на кнопку блокировки (12), вставьте регулятор глубины (7) и настройте глубину. Убедитесь, что его зазубренная сторона обращена к зазубренной стороне метки шестиугольного отверстия.

При использовании двух собранных сильфонов установите удлинитель регулятора глубины (8). (Рис. 6)

Цільове призначення

Цю насадку призначено для зменшення розкидання пилу і дрібних частинок під час різання чи свердління керамічного матеріалу, наприклад бетону чи будівельного розчину.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Перед встановленням чи зніманням насадки для пиловидалення переконайтеся, що інструмент вимкнено і від'єднано від мережі. Нехтування цією вимогою може привести до важких травм.

Компоненти (мал. 1)

1. Корпус для пилу	1 шт.
2. Подовжувач корпусу для пилу	2 шт.
3. Гофровані чохлаи	2 шт.
4. З'єднання (Допустимий діаметр свердла: макс. 45 мм)	2 шт.
5. З'єднання 25	1 шт.
6. Тримач шланга	1 шт.
7. Глибиномір (Стандартне приладдя інструмента)	1 шт.
8. Подовжувач глибиноміра	1 шт.
9. З'єднання тримача	1 шт.

Збирання (мал. 2)

1. Вимкніть інструмент з розетки.
2. Відкрутіть бічне кріплення (10) інструмента.
3. Вставте задню частину корпусу для пилу (1) між вийомку ударного дрилу і ремнем бічного кріплення.
4. Затягніть бічне кріплення (10), повернувши його за годинниковою стрілкою.
5. Встановіть підходячі гофровані чохлаи (3) або подовжувачі корпусу для пилу (2). Використовуючи гофровані чохлаи, закріпіть зверху з'єднання (4). Використовуючи два гофровані чохлаи, з'єднайте їх за допомогою з'єднання (4).

Підключення порохотяга (мал. 3)

За потреби скористайтеся з'єднанням 25 (5) для з'єднання шланга (11) і корпусу для пилу (1). Прикріпіть шланг до шнура живлення інструмента за допомогою тримача шланга (6).

Примітка:

Якщо використовується інструмент з живленням від акумулятора, приєднайте з'єднання тримача (9) до інструмента, а тоді приєднайте тримач шлангу (6) до з'єднання тримача. (мал. 4)

Використання глибиноміра для свердління (мал. 5)

Натиснувши кнопку-фіксатор (12), вставте глибиномір (7) і налаштуйте рівень. Переконайтеся, що його зубчаста сторона збігається із зубчастою стороною шестигранної позначки.

Використовуючи два гофровані чохлаи, встановіть подовжувач глибиноміра (8). (мал. 6)

Przeznaczenie

Opisywany osprzęt służy do usuwania kurzu i cząstek wytwarzanych podczas dławowania lub wiercenia w materiałach ceramicznych, takich jak beton lub zaprawa.

⚠ BACZNOŚĆ: Przed zamontowaniem lub zdjęciem przystawki do odsysania pyłu należy upewnić się, że narzędzie jest wyłączone i odłączone od zasilania.

Nieprzestrzeganie tej zasady może spowodować poważne obrażenia.

Elementy (Rys. 1)

1. Osłona przeciwpyłowa	1 szt.
2. Przedłużenie osłony przeciwpyłowej	2 szt.
3. Miech	2 szt.
4. Złącze (Średnica wiertła, jakie można zastosować: maks. 45 mm)	2 szt.
5. Złącze 25	1 szt.
6. Uchwyt węża	1 szt.
7. Ogranicznik głębokości (Standardowe wyposażenie w narzędziu)	1 szt.
8. Przedłużenie ogranicznika głębokości	1 szt.
9. Łącznik uchwytu	1 szt.

Montaż (Rys. 2)

1. Odłączyć narzędzie od zasilania.
2. Poluzować boczny uchwyt (10) narzędzia.
3. Włożyć tylną część osłony przeciwpyłowej (1) pomiędzy rowek na młocie i pasek uchwytu bocznego.
4. Dokręcić mocno uchwyt boczny (10), przekręcając go w prawo.
5. Wybrać odpowiedni do prowadzonych prac miech (3) lub przedłużenie osłony przeciwpyłowej (2). Gdy stosowany jest miech, dołączyć złącze (4) do jego górnej części. Przy użyciu dwóch miechów połączyć je złączem (4).

Podłączanie odkurzacza (Rys. 3)

W pracy potrzeby użyć złącza 25 (5), aby połączyć wąż (11) i osłonę przeciwpyłową (1). Przymocować wąż do przewodu zasilającego narzędzia przy pomocy uchwytu węża (6).

Uwaga:

W przypadku narzędzi akumulatorowych, łącznik uchwytu (9) należy przymocować do narzędzia, a następnie na łączniku uchwytu zamocować uchwyt węża (6). (Rys. 4)

Stosowanie ogranicznika głębokości przy wierceniu (Rys. 5)

Naciskając przycisk blokady (12), umieścić ogranicznik głębokości (7) i ustawić odpowiednią głębokość.

Upewnić się, że ząbkowana strona odpowiada ząbkowanej stronie otworu sześciokątnego.

Gdy używane są dwa miechy, należy użyć przedłużenia ogranicznika głębokości (8). (Rys. 6)

Utilizare preconizată

Acest accesoriu este destinat reducerii prafului și particulelor degajate în timpul operațiunilor de tăiere sau găurire a materialelor ceramice precum betonul și mortarul.

⚠ AVERTISMENT: Înainte de montarea sau demontarea accesoriului extractor de praf, asigurați-vă că unealta este oprită și cablul de alimentare scos din priză. În caz contrar, se pot produce vătămări corporale grave.

Piese componente (Fig. 1)

1. Capac extractor	1 buc.
2. Prelungitor capac extractor	2 buc.
3. Burduf	2 buc.
4. Îmbinare (Diametrul burghiului utilizabil: max. 45 mm)	2 buc.
5. Îmbinare 25	1 buc.
6. Suport furtun	1 buc.
7. Tijă de adâncime (Accesoriu standard în unealtă)	1 buc.
8. Prelungitor tijă de adâncime	1 buc.
9. Piesă de îmbinare pentru suport	1 buc.

Asamblarea (Fig. 2)

1. Scoateți din priză cablul de alimentare.
2. Slăbiți mânerul lateral (10) de pe unealtă.
3. Introduceți partea din spate a capacului extractorului (1) între șanțul burghiului și cureaua mânerului lateral.
4. Strângeți bine mânerul lateral (10) rotindu-l în sensul acelor de ceasornic.
5. Montați burdufurile (3) sau prelungitorul capacului extractorului (2) adecvate operațiunii pe care o executați. Atunci când utilizați burduful, fixați îmbinarea (4) pe partea de sus. Atunci când utilizați două burdufuri unul în continuarea celuilalt, cuplați-le cu îmbinarea (4).

Conectarea aspiratorului (Fig. 3)

Dacă este nevoie, utilizați îmbinarea 25 (5) pentru a cupla furtunul (11) la capacul extractorului (1). Fixați furtunul de cablul de alimentare al unei alte cu ajutorul suportului pentru furtun (6).

Notă:

În cazul uneltelor cu funcționare cu acumulator, fixați piesa de îmbinare pentru suport (9) pe unealtă, apoi fixați suportul pentru furtun (6) în piesa de îmbinare pentru suport. (Fig. 4)

Utilizarea tijei de adâncime pentru operațiunea de găurire (Fig. 5)

Apăsăți butonul de blocare (12) și introduceți tijă de adâncime (7), apoi reglați adâncimea. Aveți grijă ca partea dințată a tijei să fie orientată spre partea dințată a marjajului orificiului hexagonal.

Atunci când utilizați două burdufuri unul în continuarea celuilalt, reglați prelungitorul tijei de adâncime (8). (Fig. 6)

Rendeltetés

Ez a kiegészítő a szétfűjt por és részecskék mennyiségének csökkentésére szolgál kerámiai anyagokban, pl. betonban vagy malterban végzett vésés és fúrás esetén.

⚠ VIGYÁZAT! A porgyűjtő toldalék csatlakoztatása és eltávolítása előtt mindenképpen kapcsolja ki és húzza ki a szerszámgépet. Ellenkező esetben személyi sérülés történhet.

Alkatrészek (1. ábra)

1. Porvédő	1 pc.
2. Porvédő toldat	2 pcs.
3. Csóharmonika	2 pcs.
4. Csatlakozó	
(Alkalmazható fúrószárméret: max. 45 mm)	2 pcs.
5. 25-ös csatlakozó	1 pc.
6. Tömlőtartó	1 pc.
7. Mélységhatároló	
(A szerszámgép szabvány tartozéka)	1 pc.
8. Mélységhatároló toldat	1 pc.
9. Tartó rögzítő közdarabja	1 pc.

Összeszerelés (2. ábra)

- Húzza ki a szerszámgép hálózati csatlakozókábelét.
- Lazítsa ki a szerszámgépen található oldalfogantyút (10).
- Illessze a porvédő (1) hátsó részét az útvefűró hornya és az oldalfogantyú bilincse közé.
- Szorítsa meg teljesen az oldalfogantyút (10) a fogantyú óramutató járásával megegyező irányba történő forgatásával.
- Szerelje fel az adott munkavégzéshez megfelelő csóharmonika(k) (3) vagy porvédő toldatot (2). Csóharmonika használata esetén csatlakoztassa a csatlakozót (4) a végére. Ha két csóharmonikát használ, akkor a csatlakozóval (4) kell csatlakoztatnia őket.

Porszívó csatlakoztatása (3. ábra)

Szükség esetén használja a 25-ös csatlakozót (5) a tömlő (11) és a porvédő (1) csatlakoztatására. A tömlőtartó (6) használatával rögzítse a tömlőt a szerszámgép hálózati csatlakozókábeléhez.

Megjegyzés:

Akkumulátoros szerszámgépek esetében illessze a tartó rögzítő közdarabját (9) a szerszámgépre, majd helyezze a tömlőtartót (6) a tartó rögzítő közdarabjára. (4. ábra)

A mélységhatároló használata fúrási művelethez (5. ábra)

A rögzítógomb (12) nyomva tartása mellett helyezze be a mélységhatárolót (7), és állítsa be a mélységet. Ügyeljen, hogy a fogazott része a hatszögű lyukjelölés felé nézzen.

Ha két csóharmonikát használ, szerelje fel a mélységhatároló toldatot (8). (6. ábra)

Určenie použitia

Toto príslušenstvo je určené na zníženie množstva uvoľňovaného prachu a častíc pri sekaní alebo vŕtaní do keramického materiálu, ako sú betón a malta.

⚠ VÝSTRAHA: Pred montážou alebo demontážou príslušenstva odsávača prachu sa uistite, že je zariadenie vypnuté a odpojené od sieťového napájania. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu zraneniu osôb.

Popis jednotlivých častí (Obr. 1)

1. Protiprachový kryt	1 ks
2. Predlžovací diel protiprachového krytu	2 ks
3. Vlnovec	2 ks
4. Spojka	
(Použiteľný priemer vŕtáka: max. 45 mm)	2 ks
5. Spojka 25	1 ks
6. Držiak hadice	1 ks
7. Hĺbkomer (Štandardné príslušenstvo na náradí)	1 ks
8. Predlžovací diel hĺbkomera	1 ks
9. Spojovací prvok držiaka	1 ks

Zostava (Obr. 2)

- Odpojte zariadenie od napájania.
- Uvoľnite bočnú rukoväť (10) na zariadení.
- Vložte zadnú časť protiprachového krytu (1) medzi drážku kladiva a remeň bočnej rukoväte.
- Bezpečne priiahnite bočnú rukoväť (10) otočením rukoväte v smere hodinových ručičiek.
- Podľa potreby založte vlnovec (3) alebo predlžovací diel protiprachového krytu (2) pre svoju prácu. Keď použijete vlnovec, k jeho vrchnej časti pripevnite spojku (4). Keď použijete dva vlnovce, spojte ich pomocou spojky (4).

Pripojenie vysávača (Obr. 3)

Ak je to potrebné, použite spojku 25 (5) na pripojenie hadice (11) a protiprachového krytu (1). Hadicu pripevnite k napájaciemu káblu zariadenia pomocou držiaka hadice (6).

Poznámka:

Pri zariadeniach napájaných z akumulátora pripojte spojovací prvok držiaka (9) k zariadeniu a potom pripojte držiak hadice (6) k spojovaciemu prvku držiaka. (Obr. 4)

Použitie hĺbkomera pri vŕtaní (Obr. 5)

Pri stlačenom poistnom tlačidle (12) vložte hĺbkomer (7) a nastavte hĺbku. Uistite sa, že je jeho ozubená strana otočená smerom k ozubenej strane označena šesthranného otvoru.

Pri použití dvoch spojených vlnovcov použite aj predlžovací diel hĺbkomera (8). (Obr. 6)

Používání

Tento nástavec je určen pro redukci vyfukovaného prachu a částic při sekání nebo vrtání do keramického materiálu, například betonu nebo omítky.

⚠ VAROVÁNÍ: Před instalací nebo demontáží nástavce odsavače prachu se ujistěte, že zařízení je vypnuto a vytaženo z elektrické zásuvky. Pokud to neuděláte, mohlo by dojít ke zranění osob.

Komponenty (Obr. 1)

1. Prachový kryt	1 ks.
2. Nástavec prachového krytu	2 ks.
3. Harmoniková manžeta	2 ks.
4. Spojka (Použitelný průměr vrtáku: maximálně 45 mm)	2 ks.
5. Spojka 25	1 ks.
6. Držák hadice	1 ks.
7. Hloubkoměr (Standardní příslušenství zařízení)	1 ks.
8. Nástavec hloubkoměru	1 ks.
9. Spojka držáku	1 ks.

Montáž (Obr. 2)

1. Odpojte zařízení.
2. Uvolněte boční držák (10) na zařízení.
3. Zasuňte zadní část prachového krytu (1) mezi drážku kladiva a řemen bočního držáku.
4. Boční držák (10) pevně utáhněte otáčením držáku ve směru hodinových ručiček.
5. Nastavte vhodnou harmonikovou manžetu (3) nebo nástavec prachového krytu (2) pro práci. Když používáte harmonikovou manžetu, připojte k její horní straně spojku (4). Když používáte dvě harmonikové manžety, propojte je spojkou (4).

Připojování vysavače (Obr. 3)

Pokud je to nutné, použijte k připojení hadice (11) a prachového krytu (1) spojkou 25 (5). Připevněte hadici k síťové šňůře zařízení pomocí držáku hadice (6).

Poznámka:

U zařízení napájených z baterií připevněte spojkou držáku (9) k zařízení a poté na spojkou držáku nasadte držák hadice (6). (Obr. 4)

Používání hloubkoměru pro vrtání (Obr. 5)

Stiskněte uzamykací tlačítko (12), vložte hloubkoměr (7) a nastavte hloubku. Ujistěte se, že zoubkovaná strana je naproti zoubkované straně označení šestihřanného otvoru.

Pokud používáte napojené dvě harmonikové manžety, nasadte nástavec hloubkoměru (8). (Obr. 6)

用途

此装置用于在凿或钻水泥和灰泥等陶瓷材料时减轻飞散的灰尘和颗粒。

⚠ 警告：在安装或拆下集尘抽出装置之前，确保关掉工具电源并拔下插头。否则可能造成严重人身伤害。

组件 (图 1)

1. 尘盖	1个
2. 尘盖延伸件	2个
3. 皮腔	2个
4. 接头 (适用钻头直径: 最大45 mm)	2个
5. 接头25	1个
6. 软管夹具	1个
7. 深度尺 (工具中标准配件)	1个
8. 深度尺延伸件	1个
9. 夹具接头	1个

组装 (图 2)

1. 按下工具插头。
2. 旋松工具上的侧柄 (10)。
3. 将尘盖 (1) 的后部插入到侧柄的撞锤和皮带之间的沟槽中。
4. 顺时针转动侧柄 (10) 以旋紧它。
5. 设置适合于您作业的皮腔 (3) 或尘盖延伸件 (2)。当您使用皮腔时，将接头 (4) 安装到其顶部。当您堆叠两个皮腔时，用接头 (4) 来连接它们。

连接吸尘器 (图 3)

如果必要，使用接头25 (5) 连接软管 (11) 和尘盖 (1)。用软管夹具 (6) 将软管固定到工具的电源线上。

注解:

对于电池供电的工具，将夹具接头 (9) 装到工具上，然后将软管夹具 (6) 装到夹具接头上。(图 4)

使用深度尺于钻孔操作 (图 5)

在按住锁定按钮 (12) 的同时，插入深度尺 (7) 并调整深度。确保其带齿侧朝向六角孔标记的带齿侧。

当堆叠两个皮腔使用时，设置深度尺延伸件 (8) (图 6)

用途

本附件用於在混凝土與灰泥之類陶瓷材質上進行切鑿或鑽孔時減少被吹散的灰塵與微粒。

⚠ 警告：安裝或卸下集塵裝置組件之前，請確認工具已經關閉並且拔掉電源插頭。否則可能會造成嚴重的人員傷害。

組件(圖 1)

- | | |
|---------------------------|-----|
| 1. 防塵罩 | 1 件 |
| 2. 防塵罩延伸部 | 2 件 |
| 3. 波紋管 | 2 件 |
| 4. 轉接頭 (適用的鑽頭直徑: 最大45 mm) | 2 件 |
| 5. 轉接頭25 | 1 件 |
| 6. 軟管固定器 | 1 件 |
| 7. 深度規 (工具中的標準配件) | 1 件 |
| 8. 深度規延伸部 | 1 件 |
| 9. 固定器接頭 | 1 件 |

組裝(圖 2)

1. 拔掉工具的電源插頭。
2. 鬆開工具上的側面握把(10)。
3. 將防塵罩(1)的後端部分插入錘鑽的溝槽與側面握把的固定帶之間。
4. 順時針方向轉動握把將側面握把(10)鎖緊。
5. 針對您的工作設定合適的波紋管(3)或防塵罩延伸部(2)。使用波紋管時，要在其頂端裝上轉接頭(4)。疊用兩支波紋管時，要以轉接頭(4)將其連接起來。

連接真空吸塵器(圖 3)

如果有必要，請用轉接頭25(5)連接軟管(11)與防塵罩(1)。

請用軟管固定器(6)將軟管固定至工具的電源線上。

附註：

對於以電池供電的工具，請將固定器接頭(9)裝在工具上，然後將軟管固定器(6)裝在固定器接頭上。(圖 4)

用深度規進行鑽孔作業(圖 5)

按住鎖定鈕(12)的同時，插入深度規(7)並調整深度。請確認其鋸齒面朝向六角孔標記的鋸齒面。

使用兩支疊加的波紋管時，要設定深度規延伸部(8)。(圖 6)

용도

이 집진 어태치먼트는 콘크리트나 모르타르와 같은 세라믹 재료의 치질링 또는 드릴링 작업 시에 먼지나 입자가 흩날리는 것을 줄이기 위한 것입니다.

⚠ 경고: 집진 어태치먼트를 설치 또는 제거하기 전에 공구의 전원이 꺼져 있고 플러그가 뽑혀 있는지 반드시 확인하여 주십시오. 그렇지 않으면 심각한 부상을 초래하는 원인이 될 수 있습니다.

부속품(그림 1)

- | | |
|--------------------------------------|-----|
| 1. 먼지 커버 | 1 개 |
| 2. 먼지 커버 연장부 | 2 개 |
| 3. 벨로우 | 2 개 |
| 4. 조인트
(적용 가능 드릴 비트 직경: 최대 45 mm) | 2 개 |
| 5. 조인트 25 | 1 개 |
| 6. 호스 홀더 | 1 개 |
| 7. 깊이 측정기 (공구의 표준 액세서리) | 1 개 |
| 8. 깊이 측정기 연장부 | 1 개 |
| 9. 홀더 조인트 | 1 개 |

조립(그림 2)

1. 공구의 플러그를 뽑아 주십시오.
2. 공구의 축 그림(10)을 느슨하게 풀어 주십시오.
3. 먼지 커버(1)의 뒤쪽 부분을 해머의 홈과 축 그림의 벨트 사이에 끼워 주십시오.
4. 그림을 시계 방향으로 돌려서 축 그림(10)을 단단하게 조여 주십시오.
5. 수행하는 작업에 따라 적절한 벨로우(3) 또는 먼지 커버 연장부(2)를 부착하여 주십시오. 벨로우 사용 시에는 조인트(4)를 위쪽에 부착하여 주십시오. 두 개의 벨로우를 연결해서 사용할 때는 조인트(4)로 연결하여 주십시오.

진공 청소기의 연결(그림 3)

필요에 따라 조인트 25(5)를 사용해서 호스(11)와 먼지 커버(1)를 연결하여 주십시오.

호스 홀더(6)를 사용해서 호스를 공구의 전원 코드에 고정시켜 주십시오.

주석:

배터리 전원 공구의 경우 홀더 조인트(9)를 공구에 부착한 다음 호스 홀더(6)를 홀더 조인트에 부착합니다.(그림 4)

드릴링 작업 시의 깊이 측정기 사용(그림 5)

잠금 버튼(12)을 누른 상태로 깊이 측정기(7)를 넣어서 깊이를 조절하여 주십시오. 반드시 톱니바퀴 쪽이 육각 구멍의 톱니바퀴 쪽을 향하도록 하여 주십시오.

두 개의 벨로우를 연결해서 사용할 때는 깊이 측정기 연장부(8)를 부착하여 주십시오.(그림 6)

Penggunaan semestinya

Alat tambahan ini dapat digunakan untuk mengurangi debu dan partikel yang terbang sewaktu mengukir atau mengebor bahan keramik, seperti beton dan semen.

⚠ PERINGATAN: Sebelum memasang atau melepas alat tambahan penghisap debu, pastikan alat telah dimatikan dan dilepaskan kabelnya. Mengabaikan petunjuk ini dapat mengakibatkan cedera parah.

Komponen (Gambar 1)

- | | |
|--|----|
| 1. Penutup debu | 1. |
| 2. Penutup debu tambahan | 2. |
| 3. Penekan udara | 2. |
| 4. Penyambung
(Diameter bit bor yang sesuai: maks. 45 mm) | 2. |
| 5. Penyambung 25 | 1. |
| 6. Penyangga selang | 1. |
| 7. Pengukur kedalaman
(Aksesori standar pada alat bantu) | 1. |
| 8. Pengukur kedalaman tambahan | 1. |
| 9. Penyambung penyangga | 1. |

Pemasangan (Gambar 2)

- Lepaskan alat.
- Longgarkan pegangan sisi (10) pada alat.
- Masukkan bagian belakang penutup debu (1) di antara lekukan palu dan sabuk pegangan sisi.
- Kencangkan pegangan sisi (10) pada tempatnya dengan memutar pegangan searah jarum jam.
- Gunakan penekan udara (3) atau penutup debu tambahan (2) sesuai kebutuhan Anda. Bila menggunakan penekan udara, pasang penyambung (4) ke bagian atasnya. Bila Anda menggunakan dua penekan udara, sambungkan dengan penyambung (4).

Menyambungkan penyedot debu (Gambar 3)

Gunakan penyambung 25 (5), jika perlu, untuk menyambungkan selang (11) ke penutup debu (1). Pasang selang ke kabel daya alat dengan penyangga selang (6).

Catatan:

Untuk alat bertenaga baterai, pasang penyambung penyangga (9) ke alat, lalu pasang penyangga selang (6) ke penyambung penyangga. (Gambar 4)

Menggunakan pengukur kedalaman untuk mengebor (Gambar 5)

Sambil menekan tombol kunci (12), masukkan pengukur kedalaman (7), lalu sesuaikan kedalaman. Pastikan sisi bergerigi menghadap ke sisi bergerigi bertanda lubang hex.

Bila menggunakan dua penekan udara, pasang pengukur kedalaman tambahan (8). (Gambar 6)

Mục đích sử dụng

Bộ phụ tùng này được dùng để làm giảm bớt lượng bụi và các hạt bay ra ngoài khi đục hoặc khoan vào một vật liệu ceramic như bê tông và vữa.

⚠ CẢNH BÁO: Trước khi lắp hoặc tháo phụ tùng bộ hút bụi, chú ý phải ngắt điện và tháo phích cắm bộ dụng cụ. Không làm như vậy có thể sẽ gây thương tích cá nhân nghiêm trọng.

Các bộ phận (Hình 1)

- | | |
|---|-------|
| 1. Nắp chắn bụi | 1 cái |
| 2. Phần nối thêm của nắp chắn bụi | 2 cái |
| 3. Ống thổi | 2 cái |
| 4. Ống nối
(Đường kính mũi khoan có thể áp dụng: tối đa 45 mm) | 2 cái |
| 5. Ống nối 25 | 1 cái |
| 6. Vòng kẹp ống mềm | 1 cái |
| 7. Thước đo độ sâu
(Phụ kiện tiêu chuẩn trong bộ dụng cụ) | 1 cái |
| 8. Phần nối thêm của thước đo độ sâu | 1 cái |
| 9. Ống nối vòng kẹp | 1 cái |

Lắp ráp (Hình 2)

- Rút phích cắm điện bộ dụng cụ.
- Nới lỏng rãnh bên (10) trên bộ dụng cụ.
- Gắn phần sau của nắp chắn bụi (1) vào giữa khe của búa và dây đai của rãnh bên.
- Siết chặt rãnh bên (10) bằng cách quay rãnh theo chiều kim đồng hồ.
- Đặt loại ống thổi phù hợp (3) hoặc phần nối thêm của nắp chắn bụi (2) cho công việc của bạn. Khi bạn sử dụng ống thổi, gắn ống nối (4) vào đỉnh của nó. Khi bạn xếp chồng hai ống thổi, nối chúng với ống nối (4).

Kết nối máy hút bụi (Hình 3)

Sử dụng ống nối 25 (5), nếu cần, để kết nối ống mềm (11) và nắp chắn bụi (1). Lắp ống mềm vào dây nối nguồn điện của dụng cụ với vòng kẹp ống mềm (6).

Ghi chú:

Đối với những dụng cụ chạy pin, gắn ống nối vòng kẹp (9) vào dụng cụ, và sau đó gắn vòng kẹp ống mềm (6) vào ống nối vòng kẹp. (Hình 4)

Sử dụng thước đo độ sâu cho thao tác khoan (Hình 5)

Khi nhấn nút khóa (12), gắn thước đo độ sâu (7) và điều chỉnh độ sâu. Chú ý sao cho mặt răng cưa của nó áp vào mặt răng cưa của phần đánh dấu lỗ sáu cạnh. Khi sử dụng hai ống thổi đã xếp chồng, đặt phần nối thêm của thước đo độ sâu (8). (Hình 6)

จุดประสงค์ในการใช้งาน

อุปกรณ์ชนิดนี้มีจุดประสงค์เพื่อลดฝุ่นผงและอนุภาคต่างๆ ที่ปลิวไปในอากาศขณะทำการสกัดหรือเจาะวัสดุเซรามิก เช่น คอมกริตและปูนขาว

⚠ คำเตือน: ก่อนติดตั้งหรือถอด

อุปกรณ์ใส่กัณฑ์แยกฝุ่นผง ตรวจสอบว่าได้ปิดและถอดปลั๊ก เครื่องมือแล้ว หากไม่เช่นนั้น อาจเป็นเหตุให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงต่อบุคคลได้

ชิ้นส่วนประกอบ (รูป 1)

- | | |
|---|--------|
| 1. ที่ครอบฝุ่น | 1 ชิ้น |
| 2. ท่อต่อที่ครอบฝุ่น | 2 ชิ้น |
| 3. ท่อย่น | 2 ชิ้น |
| 4. ข้อต่อ
(เส้นผ่านศูนย์กลางของดอกสว่านที่ใช้คือ
สูงสุด 45 มม.) | 2 ชิ้น |
| 5. ข้อต่อ 25 | 1 ชิ้น |
| 6. ที่ยึดสาย | 1 ชิ้น |
| 7. เกจวัดความลึก (อุปกรณ์เสริมมาตรฐานในเครื่องมือ) | 1 ชิ้น |
| 8. ก้านต่อเกจวัดความลึก | 1 ชิ้น |
| 9. ข้อต่อยึดสาย | 1 ชิ้น |

การประกอบ (รูป 2)

- ถอดปลั๊กเครื่องมือ
- คลาย กริปข้าง (10) บนเครื่องมือ
- ใส่ด้านหลังของ ที่ครอบฝุ่น (1) ระหว่างร่องบนหัวเจาะ กระแทกและแนวยึดของ กริปข้าง
- ใส่ กริปข้าง (10) ให้แน่นโดยหมุนกริปตามเข็มนาฬิกา
- เลือกใช้ ท่อย่น (3) หรือ ท่อต่อที่ครอบฝุ่น (2) ให้เหมาะกับงานของคุณ เมื่อใช้ ท่อย่นให้สวม ข้อต่อ (4) ทับไว้ที่ด้านบน เมื่อซ้อน ท่อย่น สองชิ้น ให้สวมท่อเข้าด้วยกันโดยใช้ ข้อต่อ (4)

การเชื่อมต่อเครื่องดูดฝุ่น (รูป 3)

ใช้ ข้อต่อ 25 (5) หากจำเป็น เพื่อต่อสายท่อ (11) เข้ากับ ที่ครอบฝุ่น (1)

รัดสายไฟของเครื่องมือไว้กับสายท่อด้วย ที่ยึดสาย (6)

หมายเหตุ:

สำหรับเครื่องมือที่ทำงานด้วยแบตเตอรี่ ให้สวมข้อต่อยึดสาย (9) เข้ากับเครื่องมือและจากนั้นค่อยสวมที่ยึดสาย (6) เข้ากับ ข้อต่อยึดสาย (รูป 4)

การใช้ เกจวัดความลึก สำหรับการทำงานเจาะ

(รูป 5)

กดปุ่มล็อค (12) พร้อมทั้งใส่ เกจวัดความลึก (7) เข้าไป แล้วปรับความลึก จัดให้ด้านที่เป็นรอยหยักของเกจวัดความลึก หันเข้าหาตำแหน่งที่เป็นรอยหยักของรูทกเหลี่ยม เมื่อสวม ท่อย่น ซ้อนกันสองท่อ ให้ใช้ ก้านต่อเกจวัดความลึก (8) (รูป 6)

موارد استفاده

این ضمیمه برای کاستن از حجم گرد و غباری است که در هنگام قلم کاری یا دریل کاری در مواد سرامیکی مانند بتن و ملات ایجاد می شود.

⚠ هشدار: پیش از نصب یا برداشتن ضمیمه غبارگیر، اطمینان حاصل کنید که ابزار خاموش بوده و دو شاخه آنرا از برق کشیده باشید. عدم انجام این کار می تواند به بروز جراحت های شدید منجر شود.

قطعات (شکل 1)

- | | |
|-------|---|
| عدد 1 | قاب گرد و غبار |
| عدد 2 | قطعه الحاقی قاب گرد و غبار |
| عدد 2 | خرطومی |
| عدد 2 | اتصال (قطر سرسته قابل استفاده: حداکثر 45 میلیمتر) |
| عدد 1 | اتصال 25 |
| عدد 1 | نگهدارنده شلنگ |
| عدد 1 | عمق سنج (مطابقات استاندارد در ابزار) |
| عدد 1 | قطعه الحاقی عمق سنج |
| عدد 1 | اتصال نگهدارنده |

مونتاژ (شکل 2)

- سیم برق ابزار را بکشید.
- دسته جانبی (10) روی ابزار را شل کنید.
- قسمت پشت قاب گرد و غبار (1) را بین شیار چکش و تسمه دسته جانبی قرار دهید.
- دسته جانبی (10) را در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید تا محکم سفت شود.
- خرطومی (3) با قطعه الحاقی قاب گرد و غبار (2) مناسب برای کار خود را قرار دهید. در صورت استفاده از خرطومی، اتصال (4) را در بالای آن وصل کنید. در صورت قرار دادن دو خرطومی با هم، آنها را با اتصال (4) وصل کنید.

وصل کردن جاروبرقی (شکل 3)

در صورت لزوم از اتصال 25 (5) برای وصل کردن شلنگ (11) و قاب گرد و غبار (1) استفاده کنید.

شلنگ را با استفاده از نگهدارنده شلنگ (6) به سیم برق ابزار ثابت کنید.

تذکره:

برای ابزارهای باتری دار، اتصال نگهدارنده (9) را به ابزار وصل کرده و سپس نگهدارنده شلنگ (6) را به اتصال نگهدارنده وصل نمایید. (شکل 4)

استفاده از عمق سنج برای دریل کاری (شکل 5)

در حالیکه دکمه قفل (12) را فشار داده اید، عمق سنج (7) را قرار داده و عمق را تنظیم کنید. اطمینان حاصل کنید که سمت دندانه دار آن به طرف سمت دندانه دار علامت سوراخ شش گوش باشد.

در صورت قرار دادن دو خرطومی با هم، قطعه الحاقی عمق سنج (8) را قرار دهید. (شکل 6)

Makita Corporation
Anjo, Aichi, Japan

www.makita.com

885222D936

IDE